

- 圖例 LEGEND**
- 方案界線  
BOUNDARY OF THE SCHEME
  - 擬建的車站及其他鐵路設施  
PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
  - 擬建的車站及其他鐵路設施(地下)  
PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
  - 擬建的鑽挖或鑽爆隧道  
PROPOSED BORED / MINED / DRILL AND BLAST TUNNEL
  - 擬採用明挖回填法興建的鐵路設施或隧道  
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD
  - 擬建的地下臨時建築通道  
PROPOSED TEMPORARY UNDERGROUND CONSTRUCTION ACCESS
  - 可能永久封閉的道路(包括行車道和行人徑)  
ROADS (INCLUDING CARRIAGEWAY AND FOOTPATH) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
  - 擬建的緊急車輛通道及行車道  
PROPOSED EMERGENCY VEHICULAR ACCESS AND CARRIAGEWAY
  - 擬建的行人徑  
PROPOSED FOOTPATH
  - 現有的行人天橋將受影響  
EXISTING FOOTBRIDGE TO BE AFFECTED
  - 擬建的臨時行人天橋/地面行人過路處  
PROPOSED TEMPORARY FOOTBRIDGE / AT-GRADE PEDESTRIAN CROSSING
  - 擬建的行人天橋  
PROPOSED FOOTBRIDGE
  - 可能在其上進行填海工程或其他工程的政府前濱或海床  
GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
  - 擬建的隔音屏障/隔音蓋  
PROPOSED NOISE BARRIER / NOISE ENCLOSURE
  - 圖則修改  
DRAWING REVISION
  - A1  
修訂參考編號(參考憲報公告)  
AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)
  - 修訂範圍  
AMENDMENT AREA

**一般說明 GENERAL NOTES**  
 1. 有關一般說明參閱圖號 XRL - G01.  
 FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. XRL - G01.

修訂表  
TABLE OF AMENDMENTS

修訂日期	修訂項目	修訂原因
REV	DATE	DESCRIPTION
17 APR 2009	CADD DW	修訂項目 A7 修訂範圍內內容及表圍 DRAWING ITEM AT TITLE BOX AND KEY PLAN AMENDED

獲准發出 APPROVED FOR ISSUE  
 發出日期 DATE OF ISSUE

路政署  
鐵路發展處處長(2)  
GOVERNMENT ENGINEER/  
RAILWAY DEVELOPMENT (2)  
HIGHWAYS DEPARTMENT

圖則名稱 DRAWING TITLE  
**廣深港高速鐵路香港段  
 鐵路條例(第519章)  
 總體規劃圖則 66頁的第15頁**  
 HONG KONG SECTION OF  
 GUANGZHOU - SHENZHEN - HONG KONG  
 EXPRESS RAIL LINK  
 RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)  
 GENERAL LAYOUT PLAN SHEET 15 OF 66

圖號 DRAWING NO. **XRL - G15** 比例 SCALE **1:1000 (A1)**  
 或如顯示 AS SHOWN

**香港特別行政區政府**  
 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG  
 SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

**路政署**  
 HIGHWAYS DEPARTMENT

**鐵路拓展處**  
 RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

修訂在行車道底部的排水暗渠的布局及大約位置  
 LAYOUT AND APPROXIMATE LOCATION OF  
 PROPOSED DRAINAGE CULVERT UNDERNEATH  
 THE PROPOSED CARRIAGEWAY AMENDED

修訂方案界線  
 BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂擬建的行車道及行人徑的布局及大約位置  
 LAYOUT AND APPROXIMATE LOCATION  
 OF PROPOSED CARRIAGEWAY AND  
 FOOTPATH AMENDED

擬建的隔音屏障的大約位置  
 APPROXIMATE LOCATION OF  
 PROPOSED NOISE BARRIER

可能永久封閉的道路  
 (包括行車道和行人徑)  
 ROADS (INCLUDING CARRIAGEWAY  
 AND FOOTPATH) WHICH MAY BE  
 CLOSED PERMANENTLY

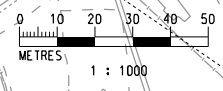
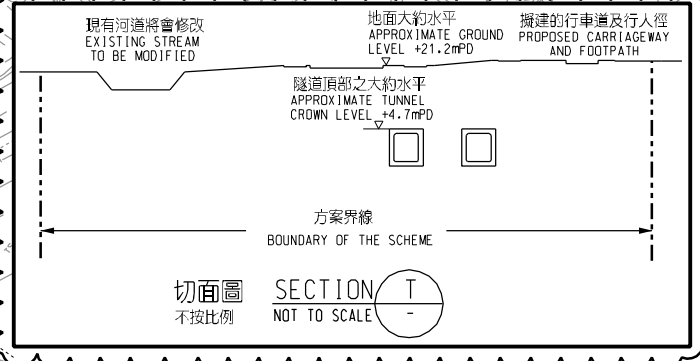
擬建的行人徑的大約位置  
 APPROXIMATE LOCATION OF  
 PROPOSED FOOTPATH

修訂在工程進行中將會保留, 改道及修改的現有河道  
 EXISTING STREAM TO BE MAINTAINED,  
 DIVERTED AND MODIFIED DURING  
 CONSTRUCTION AMENDED

在方案界線以外的構築物將予以保留  
 STRUCTURES OUTSIDE BOUNDARY  
 OF THE SCHEME TO BE RETAINED

現有通道將不受影響  
 EXISTING ACCESS WILL NOT  
 BE AFFECTED

修訂方案界線  
 BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED



接駁線  
MATCH LINE  
 延誤部分參閱圖號 XRL - G14  
 FOR CONTINUATION  
 SEE DRAWING NO. XRL - G14

接駁線  
MATCH LINE  
 延誤部分參閱圖號 XRL - G16  
 FOR CONTINUATION  
 SEE DRAWING NO. XRL - G16